龍顔いとも麗しく
大元帥陛下けふ還幸
近衛師團其他市民堵列奉迎裡に
宮城に入らせらる

横須賀廿一日——行幸日の出成以下の各艦船は午前七時より次々に御出港、比叡はメーン・マストに錦旗を飜し、天皇陛下御乗艦比叡はメーン・マストに錦旗を飜し、他の艦船へ午前八時より順次に兼組いの各艦隊と共に横須賀港へ御入港

陛下には御機嫌 殊の他麗しく

横須賀廿一日——行幸日の出成以下の各艦船は午前七時より次々に横須賀港へ御入港、比叡はメーン・マストに錦旗を飜し、天皇陛下御乗艦比叡はメーン・マストに錦旗を飜し、他の艦船へ午前八時より順次に兼組いの各艦隊と共に横須賀港へ御入港

陛下には御機嫌 殊の他麗しく

横須賀廿一日——行幸日の出成以下の各艦船は午前七時より次々に横須賀港へ御入港、

新人會作品

父は何處（三）

創作　K子

「――幾度か自殺をしてたが、メーイ、お前を捨て、私は死ぬ事も出來なかつたの、良いお客に逢つたら汚れた生活から足を洗ひたいと考へたが、一旦汚水に染まつた私を救つてやらうと云ふやうな紳士は見出す事が出來ず――」

明日までも同じことつて貞操のために私は彼と一緒に居たなら私から離れた。私は金の蔓に離れ再び昔の安乞となつて病の身となり

にかけした私と母さんに何と感謝してよいか分りません」

と、メーイは母の手を取つて泣いた。その夜、メーイは強く新に生きるべく、母を励めて病院を出た。

× × ×

傳蔵、澤山の野菜を積み、メーイの働いてゐる「北陸料理屋」に到して來る度と云ふ安那人の客――。今日は何時になくそはそはとして居た北陸のルームに入り何事か話してゐた。

廣瀬、米ガ五三円オ月のこの日の大きい愛嬌のあるモダンボーイで、この居の寵兒。遊から嫌がれる程の美青年だ。バインクールを出てから兩親の傍に在つて野菜を作り、小賣居におろし歩く、真面目な青年であつた。

その翌日――。

北陸夫妻は、メーイの母親を病院に見舞つて、廣の結婚を申込んだ。セーラはメーイの紹介を申いてからと挨拶をし、一旦あまり驚して夫婦は病院を去つた。

その夜、メーイは母親の病床を訪ふた時、

「今日お前の働いてゐる所の主人夫婦が來て、何でも廣さんと云ふ人がお前とお嫁にほしいと話されたが、お前どうしますか？」

「お母さん、それは私も未だ年が若いのだから急ぐ事はありません私、約束なぞしないでお互に一、二年交際したいと思ひます」

と拒絶した。

その夜はおそくまで母の看護をして、メーイは歸宅した。

× × ×

色々云ひたい事も云ひ盡した母親のセーラは、安心と心のゆるみとで病は急變した。

急を聞いて駆けつけたメーイの顔を微に見入つて「メーイ――」と呟くやうに口の中で母は繰り返した。

曾てメーイが預け育てられたヤング夫婦も來合せて心からなる祈りは捧げられた。

セーラは高熱と痛みに狂乱のやうにベッドから跳ね起きやうと焦せり苦しみつゞけ、再び靜かになつた時は、メーイの心からなる看護も空しく、時雨を降る夜半、とう――黄泉の旅に上つた

× × ×

母一人、娘一人の淋しい暮しに今また慈愛深き母を失つたメーイの悲しみと寂しさはやる方もなかつた。一年は過ぎた――。亡き母の一周忌の墓參をすました翌日の後、北陸夫妻の媒介で、吉日を選び、つゝましやかな結婚式が擧げられた。

その後、間もなく××街に、さゝやかな時樂店が開店され、そこにはメーイと廣とが甲斐々々しく立働く健げな姿が見受けられた。

この頃のメーイは、亡き母の墓參と、また見ぬ懐しい顔の父を心に描きつゝ平和な家庭を營んでゐる。（終り）

追憶

清村雪雄

机上の古帆の
枝のたまつたペンを振れば
時間の流れに酔ひしれて
心にうけた夏のあの日は
胸に針の深にうづく、

八峰いつゝの風に
色あせた紙ひと山
彼女の名前は
疲れきつた私の肉体に
御も哀愁の灯を點さうとしてゐる

心は新しい生活をお前に捧して來たのです、今は、今迄の醜い生活を改めて、お前の良き母となり、生涯を送りたいのです。――つまらない汚れた今迄の事を許して下さい――」

と、セーラは自分の生活を涙ながらに物語つた。そして、彼、村瀬の言葉を見せ、

「貴方不通の父さんも何か詫してやつておくれ、何か除籍ない事情が御ゐりの事でせうから――」

「お母さん、何事も運命ですわ。人生の行路は、その人々の運命によつて樣々な異つた經路を通るものです。永い間お母様一人に苦労

兎に角一度お試し下さい

スヰート　キャポラルは

有名なウアチニア煙草で　柔かく　涼しく　よい香りの御自身でお發見になれば新な味覚の御滿足が得られます

シャンクリー又はツボクリー
シガレット紙を御使ひ下さい

SWEET CAPORAL
Cigarette Tobacco
――いさ下め集かをドンハーカーポ
Imperial Tobacco Company of Canada, Ltd.

男の靴は男專門の弊店へ

品が澤山　御氣に入つたものが選ばれます

大特價品

ドレス靴　上等品　三弗九十五仙
働き靴　丈夫な品　二弗九十五仙

ソローシェーン
アストリア
ツボースモア
代理店

東ヘスチングス街參參
コーネット兄弟商會
電話シーモア三六九〇
CORNETT BROS. LTD.

ROBERTSONS PURITY BREAD

漁者、山林就働者諸君
ブレード御注文の節はいつも
ロバートソン　と御指命下さい
永く香味と新鮮を保ちます
御取引の店又は直接本社へ御注文下さい
キングスウェー三六六五
ロバートソンベーカリ商會
電話ハイランド二一七一

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス　二八九九

鶴龜印白味噌
飛切特等
特約一手販賣
晩香坡市バウエル街二三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

▲ラヂオ修繕▼
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チユーブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街二二三
速水繁雄

コール及マキ各種
速水商會
晩香坡市バウエル街二二三
電話シーモア四壹貳壹
住宅ハイランド一八〇六

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八
夜間シー三五三八

自轉車は
ターメーター
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
松居善雄
新古自轉車各種
アイススケート　男女用
電球、ノートブック
總て大勉強にて差上ます

AMERICAN MAIL LINE
DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行三等片道五五弗
船名　マツキンレー　ノーラン　ゼフアーソン
出帆日　ノーレンデント　ライナース
十二月廿三日　十二月七日　十二月廿一日
美府行テクツ無料進呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕があります美港着地より本船行タキシー及荷物運搬等無料
晩市を出發すれば間に合ひます　出帆日（午前十時半）
詳細は左記へ
電話シー九五二八x　日本人船客係　高橋保一
バウエル街三九六（ホテルウォールド一〇五番）
（不在中はシーモア三七八八）

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
○横濱行三等片道　六〇弗　神戸行　六二弗
日本郵船會社シアトル支店

船名	入港	出帆
日枝丸	十二月廿三日	十二月四日
平安丸	十二月九日	十二月廿一日
氷川丸	十二月廿五日	一月八日
日枝丸	一月八日	一月廿二日
平安丸	一月三日	一月十五日
氷川丸	一月十七日	二月廿九日

代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
　　桑市　Great Northern Railway

われ等の陸海軍
全改訂版
死よりも強し　鶴見　祐輔　一、七〇
子　鶴見　祐輔　一、七〇
内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.
SICHIDA

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパ類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話　本社　ツリニチー六二二一
　　自宅　シーモア五三四一エキス

■新荷着御案内
里芋　二斤　廿五仙
山の芋　一斤　廿五仙
サツマ芋　四斤　廿五仙
イカ鹽辛　一斤　卅五仙
何卒御用命願ます
晩市バウエル街三六九
良品廉價の
前川商店
電話ダグラス九八一

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他万般御相談に應じます
ビーシー州ポート・ツランク・ダウンライン
ロード角
電話（ヤード　ネー七九
　　ミル　ネー一三五
　　自宅　ネー六八）
ファンリッチ製材會社
瀧本與次郎

造船者各位
極上杉材、精選松材キール及厚板
空氣乾燥板、松又はクリオソート
卸値販賣。
建築用材シングル、砂、砂利、セメント等
電話下されば販賣部員早速訪問いたします
沿岸何れの地にも送荷いたします
Lulu Island Lumber Co. R.R.No.1 Eburne, B.C.
（電話マーボール八二四）支配人　バスウエル
販賣部主任　長野才松
イーバン郵國三三電話架設中

記錄的快速力

安全
何れも太平洋上の巨船である
樣たとは本船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクとも致しません特に安全です

帆出表
十一月三十日トシヤバン
十二月十四日エシア
十二月廿八日トカナダ
一月九日ロシア
ばホノルル寄港

三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です
寢臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります
利
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

石船
ジャパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　同　三三三〇〇　同　二二五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

詳細は左記へ御問合ひ願ます
社會船汽洋平太陀奈加
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

ペーント釣道具

其他
金物類
一切
大勉強
ビーシー金物店
晩市メーン街二〇八
電話ダグラス五五三六

船切符販賣代理
領事館及當國政府諸屆願書代作
其他法律事務代辯
井手律事務所
バウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

婦人

家庭

元首の玉音

（上）晩市語學校　代々木生

教育は農村、漁村、都市等によつて各、その郷土に即して行はるべきであるが、又他農村にも漁村にも都市にも共通的、普遍的、一般的な教育のあることを忘れてはならない。

吾が愛する第二世の教育に於てもさうである。

先づ第一は自分に即してゐる郷土、郷土の共同的機能を察して、其に郷土を愛する教育、その土地に郷土を愛する教育、その土地に即し教育を行なつてゐる事が興味人への道徳の第一歩である事を知らなければならない。

◇

去る日ラレザー博士の農園地を訪ね心ゆくまで教育談話の個されたと、さて新聞紙上で知つたが、斯く盛暑の中で——教育は先づ郷土からのスローガンに於て、意義深なものであつた事と思ふ。

現多の農村事情中、英帝の勅語の件は単に農村地方的、特殊的なものではなく一般的、共通的のものであると思ふ。それで私も教育前より多少の関心を有してゐたので此の機会に紙上を借りて感変を寄するとにした。

× ×

日本の教育史上に於て教育に関する勅語の発渙は重大な意義を有する事件は他にはないと云つても過言ではない。

それは日本の誇つべき道徳大綱の確立、又日本の教育の根本精神の設定であつたからである。

◇

明治維新の初め、東洋なる日本が西洋の物質文明に接触するやとれに對する憧憬、驚異、恐怖等々凡て内を忘れて、外からの珍奇に幻惑されて居た。此際に御下賜さ

照宮様御出産後に選ばれた英美の女性——梁瀬正子さん

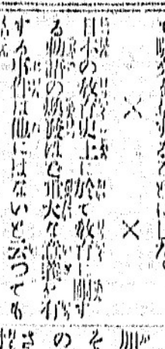
れたのが此等の勅語であつた。世に これこそは日本精神の大理想であり、大指導方針であらせられたのである。

◇

當地在住の日本人有識者と稱する者、殆ども第二世問題を論ずるのに、その理想や精神或は教育の方針を口にしないものはない。

然るに吾々は日本の建國の理想や大精神、或は教育の大本を御勅語に求めるのは天皇陛下の下賜の教育勅語に拠する事は、皇后陛下の御教育であらう。

今より十余年前世界教育界が問題とされた折り日本よりの一代表



日本の初等教育の模範を紹介された。その報告中に「日本の道徳教育は教育に關する勅語を大本として行はれて居る事及その内容が発表されたのである。

◇

松本文部大臣は今回の欧州視察に經済に産業に困難を來し、道徳は地に墜ち踏躙する所を知らざる狀態であつたので各國の當局者並に教育者は日本の道徳教育に關し特段の注意を拂ふやうになつたこれが最近となつて英國に於ても若が日本同様に教育に關する教書が国王陛下の玉音となつて發布されたのなど私は聞いてゐる。

（つゞく）

魂の『全力主義』も
母なかりせば

小説の様な路　辿つて……

理學博士　加藤セチさん

◇…女博士にものをきく

セチさんは三番目の理學博士。姉がもなく失せてしまつてゐる事だつた、小説のやうに……

セチさんは山形の女子師範に轉学。姉さんはお嫁に、妹さんは親の家に、そしてお母さんは自活のために、村を捨てて平に別れて東京へ……

十七になるや

ならずの、多感な時代のセチさんの胸に、たれがどんなに打撃を與へたことか。しかしセチさんはこの悲歎に打ち克つて雄々しく立上つたのである。【全力主義】——座右の銘を認めらしく書き掲げる代りに、魂の上にデカに深く刻んで誓を決したのである。

金沢目百鳳凰閣や卒業すると、郷内一の小學校に約一年、用上げのついた先生として奉職した。嫌悪の職業だつたので働けるだけ働いた。

ところへ、その頃ミシンの先生として、立派に東京でやつてゐたお母さんから

頻りに遊學の勧めがあつた。

若い中にウンと勉強しておかなければなりません。

この言葉がなかつたら、恐らくセチさんは一生を、小學教員として送つてゐたのに違ひない。

東京！、何から何まで別天地の東京に住んでも、セチさんの『全力主義』は迷ふところなく、ソキ目もふらず向學の一途を辿つた。お茶ノ水の女高師から東北帝大卒業。

そして直ぐ理科學研究所の門に入ると、間もなく二十九の春が訪れた。

家庭と研究室

の二つの道がセチさんの目の前に開かれた。しかしお母さんが『主婦』の分を大部分背負つてくれたので、セチさんは安心して研究室に心ゆくまで没頭してよかつた。

間もなく二人の子の『母』となる日が來た。お裁縫と洗濯と何よりも大切な養育の仕事が殖えた。養育が教育に代つた。——かもセチさんの研究は続いた。

『全力主義』が『集中主義』になつて行つたのである。

『集中主義』が鍛錬され、磨かれて來ると『不平』だとか『時間のない事』などは問題でなかつた。

少くとも樂々

と乗り越せた、だから昭和六年六月、懐かしい學位がセチさんの前に訪れた。

そして今は學術振興會からの賞金を獲て『スペクトルと化學反應』についての新しい研究がすすめられてゐる、しかもセチさんは益よき妻であり、よき母として、一家の和樂を享けてゐる。

研究室は研究室、家庭は家庭とセチさんは截然と切りはなしてゐる。研究室を家にまで持つて歸る事を殆どしない。これで、セチさんの慰安と休息の一切がオー・ケーである。

お茶は『長壽の基』

◇澤山お飲みなさい

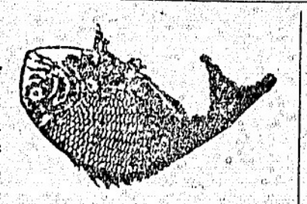
お茶は長壽の基とか云ふが玆に其好適例がある——英國の最年長者と云はれるメリオット夫人は先日クロイドン市メイデー病院で第百十回目の誕生祝ひを行つたが壯者を凌ぐ元氣さには並居る者もアッと驚いて了つた、扨て同女の長生き秘訣は？と聞くと、お茶といふ、今日でも日に數パイントの茶を飲かさず飲用して如何して中々の元氣者——同女は朗かに語るのだ『私が赤ん坊の時は一クォートのポットルの中に入る位の小さな體の持主だつたのです、其の私が今日迄生き長らへて來たのは全くお茶の賜なんですよ』

スペシアル（今週中）
サービス萬全　御來店をお待して居ます
◈筍　水煮　二鑵　四五仙
◈松茸水煮　同　卅九仙
◈ブラックチー　一斤　卅二仙
◈カフエー　一斤　廿五仙
◈便所紙　十一包　廿五仙
◈キャンデー色々　二斤　廿五仙
晩市バッテル街四五七　電話ハイ三三六
何でも揃ふ　ユニオン魚店

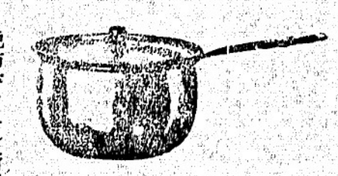
HARRY'S CLOTHING SHOP
459 E. HASTINGS ST.
PHONE HIGH. 2132
寒さに向ふ御用意
冬服の御注文は今!!
新しい澤山のサンプルが來て居ります
御好みの布地や縞柄　選り取り見取り
晩秋から冬にかけての御用意に
直ぐ御注文下さい
◈一九三五年新型……
●洋服（三ツ揃）一着　十九弗五十仙　廿四弗五十仙
▲仕立の方法　普通の出來合服とは異つて御一人〳〵に寸法を計りお体にピッタリと合ふ様特別に仕立てるので御座います
▲着地及び柄　品種三百五十餘種、キット御氣に召す品を御選び願へます
▲スタイルは　獨創的新スタイル、特に御好みに應じます
▲仕立の期日　迅速…御急ぎなら一週間にて仕立上げます

邦人間唯一のパイオニヤ・テーラー特約店
御一報あれば見本持參直に參上
市内は遠近に拘らず御一報次第直に參上
●クリーニング・プレスは
多年經驗深き弊店へ……
男女、子供の品等一切、迅速最も丁寧に取扱ひます
冬向の洋服とクリーニング・プレスは　ハリー・クリーニングショップへ
ハリークリーニング店
宮崎ハリー

ミッションヘネー晩香坡市間定期客自動車
晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半
ミッション發午前八時　十一時十分　午後一時　二十分　五時
週末特別乘車賃往復一弗九十五仙
Mission-Haney-Vancouver Stage
晩市アボッツ街四四〇　電話シーモア八三一
ミッション電話一三七


こぽまか製造販賣

バウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八七　同三八六
住宅ドグ四七八七アール


大工道具一切
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

□科學灸治療如何なる慢性病でも効果あるのは本療法であります
男女諸病一切
先祖傳來名灸及び骨接筋違
▽子供のかんの灸
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二
鎌倉

獨得の按摩療法
センキ、センシヤク、神經痛より起る諸病一切其他婦人病
郵便四一
ステヴストン
中津商店内電話ステヴストン八
松野灸治療所
松野平義

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘスティングス街一二三五
エスアールベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

生菓子
カステラ
晩市バウエル街三九二
仕よし

懐ろ手のこと　漱石の思ひ出

逝いて早や廿年

十一月九日は日本の文豪夏目漱石が逝いてから、二十年目の月命日であつた、久しく日本國民は「心の師」としてその文人の純粋的業績を消化して來たが東洋的倫理性に咲いた藝術の花は、うびしい時代の批判を超越して永遠の光を放つてゐる、過ぎし廿年間は民族的輿論のうちに各地に明かれられた、左の文は日月成瀬無極氏が日本で書した漱石の逸話である

◇

作者が「猫」を書き始めたのは明治廿七年頃で、一方大學ではシェクスピヤや文藝論を講じてゐた、明治の新の太い合理的な文体は從來の日本文學に類例を見ない獨特なものであつて非常な反響を持つて迎へられた、當時私は學生だつたが、講義は大變な人氣で教室はいつも一杯だつた、ハムレット、マクベスなどを聞いたが、あの名劇子のシェクスピヤ劇はたしかに特色あるものといまでも思つてゐる、教室での氏はユーモラスだつた經驗、學生に對する態度は厳格そのもので、時に叱咤されることさへあつた

◇

その當時學生の中に片手が腕のつけ根からない男がゐて、ない腕をカムフラージュするためだらう、いつも和服で學校に來てゐた、或日のこと教壇上の先生はこの不幸な「ふところ手をした男」を發見してしまつた「手をお出しなさい」厳格そのものの様な態度で先生は叫ばれた、同じ命令が怒氣を含んで高くなればなるほど例の男は深くうなだれるばかりだつた其の後二、三日たつて其男は漱石氏に抗議の端書をおくつて「ない手は出せぬ」といつたさうだ、その時分漱石氏は一高の教授をも兼ねてゐたが、ある寒い日の教室で、ふところ手を樂しみながらボンヤリ講義を聞いてゐる生徒が目にとまつた、前の事件で味つた後ろ味のわるさには懲りられたのであらう、やはり厳然たる調子ではあつたが、「手のある人は出しなさい」と命じられたさうだ、厳格さと良心的なユーモアを物語る面白い逸話だと思ふ

◇

氏のユーモアは講義中にも溢れかに口をついて飛び出した、たとへば Do you see the boy? を「園々しいせ、おい」と譯しながらその個所にピッタリあてはまつてゐるといふ癖であつた、『虞美人草』が當山を發端にしてゐるのでもわかるように、氏と京都の關係も決して淺いものではなく、木屋町の「大嘉」を定宿として時々上洛されたようで其の頃祇園に氏と同じ名の金之助といふ長唄をよくする若い妓がゐて、お座待ち的な賑やかな性格が氏に氣に入つたらしく時々宿へ遊びに來ることを許されてゐたといふ話である

◇

氏の文藝は日月成瀬無極氏が日本で書した漱石の逸話である

日本からのニュース

川崎弘子の新宅家賃七十五圓　家族數は東京が一番

東京市の家族調査がもらゆる部級を網羅して二萬三千二百十家族につき行はれたが一家族當りの平均は四・七人であつた、更に部別を過去の統計に就て調べて見るとこの方でも一家族當りは五・六人となつて現住東京市一家族の平均數は明治廿年代に比べ一人ふえたことになつた、即ち世界三大都市と云はれてゐる紐育、ロンドンに較べると紐育の一家族當りは三人、ロンドンのそれは一・七人で、歐洲で一番家族の多いるオーストリーのウイン市ですら三・八人の割になつてゐる

◇

東京——東洋一の生産都市の地位を確保した東京市の工場並に生産額調査に就いて市統計課の調査に依ると昭和九年末の東京市内の工場數は四萬八十（使用職工五人未滿として原動機を使用せざる工場を除く）を數へ、同年中の生産額は十三億七千二百三十五萬五千四百七十四圓の巨額に達し、好調と謳はれた前年同期に比しても尚工場數に於ても四パーセント、職工數十二パーセント、生産額十六パーセントの増加を示し、工業界に不況の底より漸く回復の曙光を早目した昭和七年度に比べれば職工數は廿九パーセント、生産額は五十パーセントの躍進を示してゐる、業態別で生産額の最も多いのは機械器具工業の三億四千二十四萬二千五百七十二圓で化學工業金屬工業が之に次いでゐる

◇

東京——映畫界に名つての美人女優川崎弘子さんの愛の新宅式春四月廿親とサクラのニッポン見物に來朝します、チンプルちやんは日本が大好きでハリイに旅行した際も是非日本に行きたいとせがんでゐたが、今度漸くその甲斐があつて母親がフォックス社首腦部に打合せた結果諾がとん〳〵拍子に進むわけです、フォックス東支社では語る

「未だ確定はしてゐませんが明春四月に日本來朝の計畫がハリウッドで進められてゐることは事實で我々としても是非實現させたいものだと思つてゐます」

◇

鎌倉——今や絶ゑんとしてゐた刀匠正宗の鍛刀秘傳を若き勤、廿三代の孫綱廣君に授けるため、伯父の山村龍三郎氏がロンドンから歸つて、鎌倉扇ケ谷の鍛冶場で昔ながらの衣冠束帯、齋戒沐浴で名刀を鍛へはじめた

◇

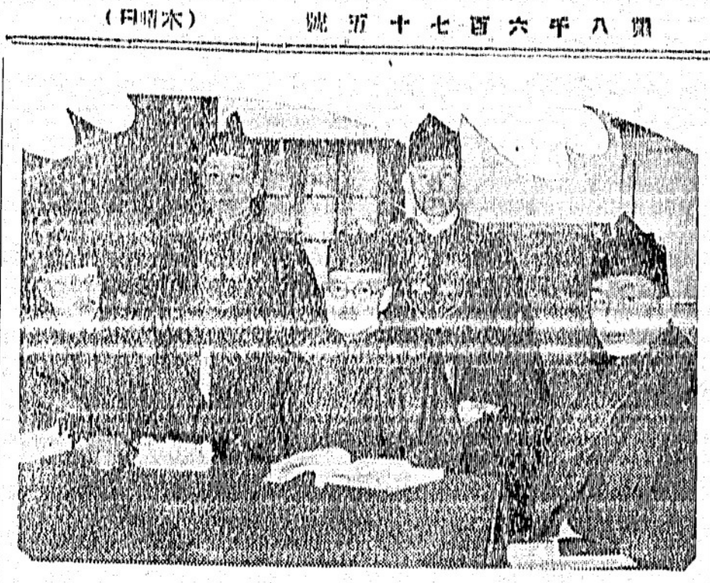
箱根——東海道の石墨は二割しか殘つてゐず「弦なる時き」杉並木は見る影もない箱根街道に、數千本の杉苔を植ゑて數十年後には老杉しげる昔の箱根情緒を復活させようと——氣の長い話がある

◇

足柄山の山奥や、金時の名をいまに殘す金時山が富士國立公園に編入される事になるらしい

なんと東京が東洋一の生産市

年の生産額十四億圓



五・一五事件公判の被告人達（中央）と各公判廷官

大阪毎日の飛行機歸還

臺北まで來る

臺北廿一日——比島獨立祝賀の使命を果し天候回復を待つて廿一日午後二時廿七分無事臺北飛行場に着陸した、一泊の上廿二日内地に歸還の途に就く豫定である

◇

臺北廿一日——大阪毎日（ダー街四七七）で無料診斷を行ふ

ビーシー州鮭罐詰製造高

本日マツツエル漁業官發表、先週末までのビーシー鮭罐詰製造高は百五十萬五千ケースである

本年	一、五〇五、八〇九箱
昨年	一、五六一、六〇三箱
一昨年	一、二四七、四七一箱

ジエリコ元帥

昨日逝去す

ロンドン廿一日發電——歐洲大戰のヂユットランド沖海戰（英獨艦隊の會戰）の英國聯合艦隊司令長官であつた勇將ジエリコ元帥は昨二十日午後六時半自邸で風が因で逝去した、享年七十六歳

日本人の自動車を盗まんとす

昨夜七時五十五分のこと市内ターナー街三三四〇中村敬次郎氏の自動車を盗まうとしてゐる三人の若い男があつたが中村氏にオドされ其儘逃走した由

◇健康相談　明夜八時より九時半迄日本人健康相談所（東ペンダー街四七七）で無料診斷を行ふ

ミツシヨン農會の總會

新役員

ミツシヨン通信——去る二日午後當地農會ホールで開催された當地農會定期總會に於て本年度役員として左の諸氏改選さる

△會長藤野久米吉△副會長深見勝義△幹事建部久三郎△農會計木村伊佐男△學校會計辻龜次郎△議長遠藤寅七△學務委員長國本新五△監査役上村市次郎池淵商一△農産協會出席代表（會長副會長幹事議長）

初め農會々計として大熊洋一氏、學校會計として木下淺次郎氏當選したるも兩人共郡合上固辭せるを以て次點者兩氏就任

◉小田村氏婚約　ネー在住小田村孫一氏次男敏雄君とステヴストンの酒井嘉平氏長女ナラエさんは田中惣七、西村佐五郎兩氏の媒妁により本日婚約、結婚は新年早々の由

日本人奉仕組合寄附者芳名廣告

△十弗三宅ドクター△六弗宛上高原ドクター、朝日チャブスイ△累計千八十二弗四十五仙

喘息や氣管支炎は完全に短時間で快治します

キングストンウイルソン街二八六ホードレット夫人は曰く『自分の二人の娘は氣管支炎のため非常に苦しんだ挙句がありまして種々と使用して何等効果なかつたのがバツクレー只一回の使用で兩人共良く寝み二十四時間以内に全治しました』

トロント市アーダー街四八ハーデー氏は曰く、自分は喘息の爲非常に苦しんで何の藥も何等の効がなかつたが最後にバツクレーを使用して全然別人の感をさせしまする

BUCKLEY'S MIXTURE
It Like a Flash—A Single Sip Proves It

青棟の下にて

◇

自分の夫にせよ、妻にせよ、また友人にせよ、どうしても直させなければならない缺點があれば、その缺點を口に出さないで、直すのが最善である。何か目に餘る落度を仕出かしても、そつとして置いて、知らぬ顔で默過する。これは面と向つて叱責されるより、本人になつて見ると、どれだけか幸い事であらう。そうした場合却て漸く物を辨へる子供でも、自分の缺點を、大人から指摘されると餘り快い顔をしない。況して一人前の人間に、その缺點をツケツケと、他人の居る前などで言はれると却て反抗心を起さすのが關の山である。人間は誰でも多くの美點を持つてゐるが、その反面には缺點も持つて居る。完全無缺と云ふ人はこの世には求め得られないはんとうの人間の心と心が、結びつく機會ともなるものである。

◇

人間は誰でも、人に賞められると惡い氣持はしないが、惡く言はれると、事の如何によらず、餘り好い氣持はしないものである。然し人を無暗と賞めることも難かしいが、また惡口も言難いものである。善良な人間程、心にない事は善惡に拘らず、口に出せないものである。また其反面、人に賞められて宇頂點になる人も、人の直言を享け容れられない人も共に、或る意味の精神病者である。

◇

お互に、人間は常に反省することが必要である。反省のない生活に決して進歩もなく、向上もあり得ない。非常教信者には就寝前に必ず神へ祈捉があるが、あの意義はその一日を無事に過ごしたことを神に感謝し、明日への希望を祈るものであらうが、また自ら一日の生活を反省すべき機會を、神から與へられたものではあるまいか。私はそうあるべき事を信じてゐる。

◇

佛に近い、神に近い人格者とは心の中へ、中へと蓄積されて行く善を持つた人にはかならない。決して外面への技巧によつて、人の德は出來るものではない。ちつと默して坐つてゐる人に對して居ても、自然に親しみと、愛と、何かしら犯し難い人格を感ずることがある。こうした人が神に近い、佛に近い人と言得るのである。

◇

何れにしても人間は、か弱い所謂罪多きものである。私共は常に反省と、自覺によつて心の修養に一生を賭して精進しなければならない。自我を捨てよ、自尊を捨てよ。『我が身を抓つて人の痛さを知れ』の諺は、私共の日常生活への、大きな教訓であることを忘れてはならない。——よりさ

ペンシヨン保險
六十歳に達したるとき
毎月五十弗宛　一生の間
現金　七千二百六十弗　一時拂ひ
不幸六十歳未滿にて死亡の場合
保險金　五千弗
委細御照會次第御知らせします
マニュファクチャラース生命保險
晩市ゴーナ街二〇三電話ダグ二八三
日本人部代理　信夫事務所

大勉强
天野運送舍
電話ダグラス三〇五九
不在中は　ダグラス　五二三六
杉山新吉

◇エモヂン　一、五〇
◇婦人美寶散　二、八〇
◇頭痛めまい吐下し等に
◇ういらう（小田原名産）五〇、一弗
バウエル街二五〇電話シー四〇八七
文化商會

日本行汽船切符直接販賣
晩香坡市東カドバ街二六一（警察署前）
竹内事務所
竹内藤吉
自宅ハイ二九一三

◇新鮮な乾魚
一、櫻干鰯　一斤　二十仙
一、丸干鰯　一斤　二十仙
◇おいしい佃煮類
一、椎茸の昆布煮　半斤　二十仙
一、昆布の茶ざら煮　同　二十仙
◇お壽しの友
一、櫻田ぶ　半斤　十八仙
季節ものの味覺は
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二

新荷御案内

日本行各汽船切符取扱
日本郵船、シービーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグラス二九四
住宅ハイ二二〇七アール

◉日本行汽船發着表
船名　着　發
マツキンレー　廿三日　廿三日
ジャパン　三日　三日
枝　廿三日　廿四日
◉ミツシヨン、（ネー晩市スター）
晩市發（アポッ昼四四つ）前十時半、後二時、五時、七時半
ミツシヨン發　前八時、三時半、後一時二十分、五時
◉シービー列車（船）
前十時半、後六時四五
シアトル行　前十時半、後十一時
（火曜）後九時
皇港及ナース河行　金曜　後九時
◉シービー列車（東部行）
發　前八時、後七時十五
着　前九時、後九時半
前十時半、後十時半
後五時半
◉シー・エス列車（東部行）
▲ユニオンペー及コモックス行
晩七、四、火木土バウエル河經由
▲オハ村及プリンスルパート行
水曜後八時、シーエス（月）後九時
▲ウエスト、コースト行
スキーナ河、アラートベー、イングルウード、ペラクラ、オーシャンフォッ、ス經由フリンスルパート行（火曜）後九時
▲果物＝クランベリー　二斤　一〇五—二〇
アップル　一箱　三〇—〇五
ペヤ　一箱　一、二五—一、五〇
▲生肉＝牛肉　一斤　一〇五—二〇
▲ヒロリ　マロー　レタース　アニオン　ポテト　サイヤ　サイヤ　同　一〇五—二〇
◉日本行郵便物本局締切日
▲書留は卅分、小包は二時間前
▲書留受付後八時半（土）後一時迄
▲十一月廿二日　マツキンレー　後九時
▲十二月三十日　シャパン　前九時
◉新西院市場
▲明川
▲大
▲中
▲ブレット
▲鶏　禁＝
生産者
三八
三四
三〇

Manufacturers Life
マニュファクチャラース生命保險
晩市ゴーナ街二〇三電話ダグ二八三
日本人部代理　信夫事務所

上最　薪炭
TYEE LUMBER WOOD & COAL LTD
電話ハイ一二二八三
バウエル街一二七五
タイー薪炭商會

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

組用
柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル製材部
パウエル薪炭會社
バウエル街一三五五
電話ハイ四五六七
四五六八
夜間ハイ一四四四アール

◀神力無双術マツサージ並に靈熱浸透療法
晩市バウエル街三九一第三號室
＝男女諸病一切の治療に應ず＝
牛島治療院
靈熱學士　牛島幸吉
電話シー五八五一又はドグ四五六三アール
電話にて御用命下されば御伺ひ致します

川崎汽船の爭議
二十八隻が悉く停船
遞信省との一戰も辭せぬ船員
晩香坡行きも停る

昨日の本紙東京特電所報の通り川崎汽船の船員爭議が勃發してゐるが遂に本日所屬船二十八隻は悉く港々で船となつた、次は本日着の電電である

× ×

横濱特電——クリスマス用日本酒二十二萬瓶、クリスマス用雜貨三千噸、其他銀塊百萬圓を載せてカナダ晩香坡（昨夜出帆を豫定されてゐた川崎汽船「ふれどん丸」五千九百噸）は傳聞通りに出帆せず、會社側は若干の組合員に向つて、會社側は若干の組合員に向つて何んとか出帆せんと盛に働きかけて何んとか出帆せんとの意向を示して來たので、組合側は抗議を續け場合によつては遞信省との一戰をも辭せぬ決意を固め、今朝組合の三役（右を通告せずと決意を固め、今朝組合の三役（右を通告）に依つては遞信省との一戰をも辭せぬ決意を固め、今朝組合の三役（右を通告）

ゴタぐゝの原因

組合より分裂した「新日本海員組合」では去る十月十日組合成の當初に得過去の惡弊を排し會社に提出中であつたが、回答期限に入つたものである

昨日午後三時同社に於て新潟組合側と會社側との最後の交渉を行ひ賃金改善、退職手當、航海手當の各問題に關して對立を重ねたが會社側は近き將來に改善するが現在では如何ともし難いと一蹴遂に交渉決裂を見るに至つた、そこで組合では同日午後五時同組合支部並に川崎汽船々舶二十八隻（一二萬總噸）の折合を發表（前日）

◇

大阪特電——川崎汽船の爭議に關し昨日午後五時新潟組合代表三名は大阪信濃海運部（日本郵船海運部）の上、川崎汽船の間に仲介の交渉を試みに行つたが、海運部では他社への影響も出大なるを恐れ、なるべく穏便に解決方を勧告し、仲介を拒絶した

◇

（附記）日本郵船の爭議に關し昨日午後五時新潟組合代表三名は大阪信濃海運部（日本郵船海運部）の上、川崎汽船の間に仲介の交渉を試みに行つたが、海運部では他社への影響も出大なるを恐れ、なるべく穏便に解決方を勧告し、仲介を拒絶

支那人暴徒
日本人を襲ふ
シンガポール在留地で騷ぐ
北支事件が其の原因

シンガポール特電廿一日發——日本總領事館當局は在留支那人が北支問題の爲め直接的抗日行動に出てゐるを聞かぬが、既に桑港では支那人側方面で種々日本人に對して變な事をやつてゐるらしく、北一端は昨日本紙で報道した通り日本の惡口を並べ立てたものを配布してゐるやうである、今度の北支自治問題に就ては支那側で相當宣傳もあり、シンガポールの日本人襲撃事件も突嗟の其結果生じたものとされてゐるので、若し一事件惡化せば先年の上海事件のやうな當時の樣な抗日騒ぎの二の舞をやらぬとも限らぬ

（附記）北支暗雲事件では在留支那人が北支問題の爲め直接的抗日行動に出てゐるを聞かぬが、既に桑港では支那人側方面で種々日本人に對して變な事をやつてゐるらしく、北一端は昨日本紙で報道した通り日本の惡口を並べ立てたものを配布してゐるやうである、今度の北支自治問題に就ては支那側で相當宣傳もあり、シンガポールの日本人襲撃事件も突嗟の其結果生じて逃走した

日本總領事館當局は直に右事件の調査を開始せるが、右は北支に於ける新情勢を反映して抗日運動に依るものと見られ成行注目されてゐる

◇

シンガポール特電廿一日發——シンガポール在留支那人暴徒數十名は昨日午後八時ごろ突如ビクトリア街の日本人醫師木村生氏の家を襲撃し窓グラス其他を破壞して逃走した

日本總領事館當局は直に右事件の調査を開始せるが、右は北支に於ける新情勢を反映して抗日運動に依るものと見られ成行注目されてゐる

◇

日本の將棋界
大紛擾始まる
神田七段の昇格問題から
花田金子兩八段脫退

東京特電——今回黄金時代を現出してゐる日本將棋界に一大紛擾が起つた、先日大阪朝日新聞主催の下、金七、八段を相手に戰つて見事勝つた神田辰之助七段は七段中でも驍將と木七段あたりと共に最も強いと云はれてゐるが同七段を入段に昇格させる、させぬの問題から俄然日本將棋聯盟に大騒動が勃發するに至り遂に將棋界の因襲打破を叫んで花田長太郎八段、金子金五郎八段以下精鋭多數が聯盟を脫退して新團体を結成し今や將棋界は大ゴタを捲き起してゐる

◇

（附記）日本將棋界の因襲打破の聲は先づ關根名人の引退聲明となつて現れ、その際大阪毎日新聞が逸早く手をつけたのが目下進行中の名人決定將棋大試合となつたのである、即ち、實力如何に拘らず名人を一生名人として扱ふことは八段級の行詰りとなり延いては將棋界の進歩を妨げると云ふのが原因であつた、所がも一つ七段の八段昇格と云ふ問題が名人問題と同時に起りしきりに論じられてゐたもので神田七段の場合は多分正式に反對論があつてモメてゐるものと思はる、將棋復興時代を迎へてお家騒動なぞ苦々しい事である

ニウヨークの日本人二千
八百五十人

ニウヨーク通信——今回の國勢調査に依ると當地の日本人總數は二千八百五十四人で既婚二百六十四組、離婚百五十六組、獨身八百七人、其の他子供五百七十八人、國籍不明子供六十七人、航海中の船員四百二十人等である

日本人の赤ちやんが
自殺する

加州サクラメント發——農業家本田市治氏の次女好乃さん（生後十ケ月）は十八日兩親が農園に行つてゐる間に自分の首にかけて遊んでゐたニツプルの糸がベッドの枠に卷きつき其の途端に倒れたまゝ首を絞められ絶息して居るのを發見された

朝鮮の總人口は
二千二百九十萬

京城特電——朝鮮總督府は昭和十年十月一日施行の國勢調査の結果に依る世帶數及び人口を廿日左の如く發表

世帶數四百二十九萬七千八百三
總人口二千二百八十九萬八千六百九十五人、中男一千百六十六萬二千六百四十八人

禁劑取引
ウンと增す
領警察の活動

最近當地方に於てアヘンだのコカインだの〜禁劑取引が益增加し晩香坡に於けるモルヒネ使用者も激增してゐるさうでマウンテッドポリスは昨今大活動を開始してゐる、最近新西院でも千弗近い禁劑が發見されたが、白人間でも此取引が擴がつてゐると云ふ

住友鑛山の火事
百餘名救はる

松山特電——本日住友別子鑛山立川山鑛山坑道内に出火事件あり、發見と同時に坑道入口を密閉し消火に努力する一方四十名の救援隊を坑内へ送つた所、三十分にして鎮火し入坑中の坑夫百三十五名は何れも無事なるを得た

カナダ人旅行者
百弗無税規定
少くとも三日間米國滯在
但し六ケ月に一度

晩市東ヘスチングス街一九三ドウソン建築内二〇三
オスラボバシック學派
公認 宮崎醫院 宮崎政次郎 ドクター
電話シーモア六一六八
自宅 オクスフォード街二七〇八
電話バイ三〇七七エキス

すといふ規定を探らず、多分三日間の旅行で充分であり、但し六ケ月に一度、即ち一年に二度しか許さぬと云ふ風になるらしいとある

◇

右は全くオタワ議會の出方一つに依るもので、加奈陀の小賣商人は自分等の商賣にも幾分關係して來るから大反對であり、議會では此情勢を考慮して或は百弗近とある他方シアトルやベリンガム邊の商人は今から大喜びである

◇

オタワ電報によると先日本日のオタワ議會に取締規定を上程の少くとも十日以上旅行したもの、そして一ケ月に一度だけ許

いろくな話
男子の爲めの美容院
新聞記者一番乘

御婦人の爲めの美容院なら何も珍らしくないが、男子の爲めのビューテー・パーラーがニューヨークに初めて生れ昨二十日から賑々しく開業した、經營者はグロリア・ブリストール嬢といふ若い女性、お客の一番乘りは新聞記者で、その理由は職業柄「僕の顔はどうでもよいが、種取りの爲一つやつて臭れ給へ」だと顔をキレイにして貰つて髮にシャンプーし、お次がマニキユラーと御婦人の場合と大体同じ、最後に差出された勘定書を見るとキッチリ十五弗也とあつた——ニューヨーク廿日發電

◇

これは日本での話——振はぬ日本出版界に海外の新聞雜誌のみは着實にファンの數が殖えて來た（松田文相がニガイ顔をしてうだが）殊に横文字にあきめくら同然の奥サン方が洋服の流行雜誌をカンで請みわけると云つて勇敢な讀書が殊に目立つてきたさうだ、輸入雜誌の主なるものゝ一部を丸善番頭さんに聞くと「先づ新聞では「ロンドンタイムス」、米國ものは矢張り「ニューヨーク・タイムス」が一番流行や服裝、關するもので米國の「バタリック・ファッションブック」なぞ、そしてフランスや英國物も多い、娯樂物では米國の「サタデー・イヴニング・ポスト」なぞ、婦人物では米國の「レデース・ホーム・ジャーナル」が一等です」

◇

加奈陀やアメリカの標準時間と云ふものは太平洋沿岸時間、山地帶時間、中央地帶時間、それから東部沿岸（西洋時間）の四區に分れ、順々に一時間宛遲つてるわけ、例へば太平洋沿岸晩香坡の時間が正午十二時の場合は中央地帶のシカゴは二時間遲つて午後二時、東部沿岸ニウヨークは午後三時だが、來年三月一日からシカゴ市はニウヨークと同じく東部時間地帶に加入する事になつた、即ち夏冬一時間時計が早くなる譯

ビーシー大學
創立廿一年

當地のビーシー大學は明年が創立二十一周年に當るので何等か記念の催しを行ふとしなるらしく今から寄り〜當事者が下相談をすると

當市の霧は續く

〜數日間晩香坡方面は夜間濃霧に襲はれ、港内及び街上の交通に大支障を來し殊に全く晴れ切らずに居るが、まだガスは續くらしいとある

グリンウッド町の火事

當州グランド・フォークス附近グリンウッド町は今朝二時下町に大火ありコンマース銀行支店、劇場カフエ其他燒失、損害數萬弗に上る由

日枝丸の入港期

郵船日枝丸は來る廿三日（土）午前八時頃當港に入港の豫定、當地上陸者は二等六名、三等七名、シアトル上陸者は廿名、約千五百噸の貨物と六百噸の日本ミカン、四貨車のシルク、千六十バーのシルバー及び八百廿四袋の郵便物を當港で陸揚げする

◇拾ひ物『中野イツク』と書いた出生屆を落した人は警察のプロバテー・デパートメントに保管してある故至急受取られよと

◇結婚 砂原主計氏弟保氏と星野益太郎氏次女ミエ子嬢は田川嘉一氏並に坂本平吉氏媒妁により來る廿三日（土）午後五時晩市合同教會に於て清水牧師司式の下に結婚式を擧行、引續き朝日で披露の宴を張る

▲今度元の音羽亭を譲り受け「菊水」が料亭を開業、お仮並に丼物一切を丁寧迅速にサービスする由（本欄廣告參照）

▲古屋商店の週末セールスは六面同店廣告通り廿二、三兩日である

▲營業案内▲

移轉廣告
本法律事務所は從來のドーソン延物第四〇一—二號室より晩香坡市西ヘスチングス街二〇七ドミニオンバンク・ビルの第一〇〇九號室に十月廿六日から移轉しました
新電話番號はシーモア二七八七
一九三五年十月廿六日
辯護士 エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）

結婚及葬式用
花輪、花束、鉢花等一切大勉强に致しますから御用命を願上げます
バウエル街二七〇
中村花屋
電話シーモア五九三三五

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他の御便利御德用の事が間に合ひ皆樣の御用命を願ひます、ミシンの事は御電話次第速刻御相談に御同ひ致します
電話ハイ五九七八アール
フランクリン街一七六六
柳澤商會

運轉手
入用ナイト及デーシフト
ヤマダキシー

日本人各位の御便利の爲め各種ミシンを取揃へて居ります
新古ミシン取替並に
ミシン御求めの方は是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取揃へてあります
マネジヤー 鶴田收藏
バウエル街一九三二エル
自宅ハイ二八六五アール

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St. Shop Phone Sey. 1931L

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンを取揃へて居ります
バウエル街ショツプに

結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第御届けいたします
晩市ユー街二〇二—二三（西第四街とユー街角）
イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベビユー七八八一

花束、花輪
結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第御届けいたします
晩市ユー街二〇二—二三（西第四街とユー街角）
イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベビユー七八八一

□賣家
モダーンバンガロー五室閑靜で眺望佳く市電最便利破格の安賣 千二百弗拂込容易
同住家 四室
價格六百弗 現金三百弗殘相談

□ルーミング
最新式極上等場所純利月約百弗五十八室 價二千五百弗
三十四室 價六百弗
各室共ヒータ及湯水の設備あり

□ルーミング
ハウス及アパート
四室新式捨賣九百五十弗タ五十、六十、百、四十六、卅五室等見込ある上等ルーミングの賣物あり

□ルーツ及グロセリ店
價格二百弗、六百弗、七百五十弗千弗、二千弗及三千五百弗
右市内目貫の場所とアパート區域確實に生活の安定が出來キット儲かる店
バウエル街二六一
公認 濱垣貞一事務所
電話シーモア六〇二九
シーモア一五五五ワイ

果物グロサリ店
最もよろしい場所見込タッブリ價千五百弗及二千百弗二個所あり
▲プレス屋 九百五十弗から價百五十弗まで

火災、自動車、盜難、保險業
晩市バウエル街參參貳
公認 奥村事務所
電話シー二八壹貳
ハイ三〇六三アール

捨賣チヤンス
六室スタコバンガロー ロットは七五×百四十呎角
捨賣千二百弗 拂込相談

七室高級バンガロー ビューロット
捨賣二千五百弗 拂込相談

五室家屋 一ロット
捨賣五百五十弗

ルーミング
ハウス及アパート
四室新式捨賣九百五十弗タ五十、六十、百、四十六、卅五室等見込ある上等ルーミングの賣物あり

開業御披露
此度音羽亭を譲受けて料亭を開業致す事になりました常に親切丁寧を旨とし迅速にサービス申上ますから御用命の程願上ます
菊水 バウエル街 二三七年
電話シー一一八五アール

今回日本人タキシ業者は全部メーターに依つて料金を申受ける事に致しました
晩市日本人タキシ
ミカド タキシ
ドグラス二八二八
名畑タキシ
ハイランド七六五
オーケータキシ
西第二街一六七七
電話ベビユ八一三三エル
ショワ タキシ
シーモア三五二八
高田タキシ
ドグラス八三六
シーモア三七五七
マヤタキシ
シーモア一四一四
シーモア一四一五

第五回内閣諮問議會總會（上）聖德太子展覽會の準備（中）と宮内省で發會式を擧げた樂童會の舞樂（下）

△新作小噺▽

△五分と五分

夫「昔にくらべしから、わしに一言の相談もしないで斷髮にするなんて何事ぞや」

妻「あなたがつてわたしに相談もしないで柔になつたぢやないの」

△寒の中の玉（十七）

「さうしませう。むむ、清水！野手さんのまろこ顔を見て、みんなで脫盃を挙げようぢやないか」

「いよ〳〵マイクの前に立てるとになつたか——まるで夢みたいな氣がするなあ。それもみんな、あなた方のおかげです」

と泪ぐむ巖瀬の背を、夏伺は力いつぱい叩いて、

「何を言つてるんだ。君の實力がみとめられて來たんぢやないか。これで君が社會へ出れば、野手さんのまた出した奥さんの條件が、一つだけ足りるんだ。有難いなあ！」

△新作小噺▽

△五分と五分

夫「昔にくらべしから、わしに一言の相談もしないで斷髮にするなんて何事ぞや」

妻「あなたがつてわたしに相談もしないで柔になつたぢやないの」

「さうね。あとの一つは——」

と野手を仲に挾んで、三人は、銀座を目來橋のほう へ歩きながら反問が、

「うむ、もう一つの條件は清水、君が、あの糸枝君の愛を受け入れることだ——」

× × ×

「お禮に來たんです」

と巖瀬は、およそその言葉とは正反對の、例によつてむつつりした、何かひどく怒つてゐるやうな顏つきで、今この光榮の家——分不相應の豪華の間に、腕を拱つ四角にして坐つてゐる。

この突然の來訪と、その奇つ氣ない樣子にすこし面ッ氣に取られ、眼の光榮は巖瀬のかゝつた憂鬱の地眼を落着の胸元を、とんと一つ、突き上げるやうな手つきをした。昨日上げた憂鬱の、たゞに衣紋を鳴らせまいと。

「あら、だしぬけにお禮だなんて——何ですの？」

と、奈知らぬ顏。はゝゝ！ 大體さんから、放逸の話しがあつたな——と思ひながら。

「で、何うしてあなたには、僕にそんなによくして下さるのか、それがわからないが——しかし、有難いです。ひつに、有難いです」

巖瀬は、如何にしてこの感謝と感激の念を、表現したらいゝかとほとんど口が利けないのだ。ひつと、微笑してゐるやうに見ゆるのは感きはまつたゝめの表情。

「あの放逸閣の人に、僕のことを話して見れたのは、あなたぢせう大體さんは、或る意味とだけしか言ひませんでしたが——」

利洋御菓子一切
豊富に取揃へてございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五

月刊雜誌

ユーモア小說

花嫁設計圖 (81)

中野實

△精進湖（十七）

「野手さん、電報です」

電報は野手からで、

「シキウアヒタシソノウチユク」

としてあつた。

野手とはいつか銀座で別れたきりだつたし、その後の谷口との交沙も絶してゐたし折だつたのでこの電報はひどく野手を喜ばせた。その野手がホテルに着いたのは、丁度小雨が降出すのと入違ひだつた。

「待つたわ」

「さう。あたしも早く會ひたかつたの」

野手は庄平に對ばかりの挨拶をすますと、野手と肩を組んで、暮れなづむ富嶽を仰ぎながら、湖の畔へ出た。

「ね、ねいちゃん。實はお願ひがあるの」

野手は何時になくしんみりとした調子だつた。

△八木橋式ルモ治療
宜神流温シップ
屋神經痛、治病者への福音
腰痛、腸病
胃腸病、
皮膚病、婦其他
△鼎灸
△鼎灸
目午後1休みます
ダンレビー街一四三
上西旅館内廿一號室
瀧治療所
電話ドグラス四七八五アール

◇花崗岩、大理石の記念碑製
オレヤン・ビュー墓地近く
晩市ヤングスツエー街三〇七〇
電話カールトン一九五
又はカールトン七四七エル二
Kingsway Monumental Works

石塔商

週末セールス 廿二、廿三兩日

エルマートマート	大鑵 一〇
ビー（サイズ五）	同 一〇
ネボブカーヒー	一斤鑵 三三
同 チー	一斤包 三九
トイレツトペーパー	
パラゴン 七オンス	六ケ 三五
シーク 同	同 二九
カナデアン 四オンス	六ケ 一四
クリスマスキツセス	一斤 一九
收交センベイ	七斤半入 九五
ブロクンビスケツト	二斤半入 二〇
アワーオンブランド バター	コーター 二八
クラフトチース	一斤包 二七
キヤベヂ	十五斤 一九

良い品をお安く 皆樣の
バウエル街一〇九
古屋商店
電話シーモア二九三三

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な
男女衣類一切
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

HOME MADE IN B.C. GAS
嚴寒時の運轉には……
ホームガス冬期用
冬期に急速發動其他の點で是以上のガスは何處でも求められません
州内製品を支持せよ
ホームガスは白パーセントビーシー州の會社製品ですホームオイル チストリビユータース
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

Here's News!
ハツト御注文は弊店に
弊店内にある品で御氣に召さぬ時は皆樣の御好みと御頭の恰好や寸法に合はして弊店内工場で御希望の色合や品質に調製致しますから必ず御滿足の品が得られます、そして値段も極く割安で御願ひ致します
弊店では日本人諸君の御來店を特に望んで居ります
グランビル街九一八
ドミニオン帽子商會
電話シーモア六六八六

酷い日ヤケが消えて
ニキビ顏も綺麗に
色白くなる
レオン洗顏クリーム
シミ、リバカスもきれいに取れる
レオン洗顏クリームは現代化學の粹を集めて創製された高級美白料で、コロイド硫黄を始め、これに配劑されてゐる藥物が使用その都度化合して特殊の瓦斯を發生し、直接或は間接に皮膚に作用するため、自然色黑、ニキビ、吹出物、シミ、ソバカス、白粉ヤケ、脂顏等の醜い皮膚が色白く美しくなるのです
別人のやうに美しく
一瓶御使ひになつてゐる内に効果が現はれるので、素晴らしい人氣です
御存知ない方はすぐ御試し下さい
一瓶 一、四〇
晩市バウエル街三三一
各種邦樂レコード
新見商會
電話ダグラス三一一二

高等南京料理
コックは此の道の腕きゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四 同三五一七

甘味の多い
デレシヤスアツプル
特價 壹弗廿五仙
最近の寒さの爲に値段が上りましたに關らず今週限り特價を以て御求めに應じます
中サイズの德用箱
晩市バウエル街四六九
「味の華」一手販賣
ユニオン魚店
電話ハイ三三五—三三六

嚴寒襲來
慢性淋○患者に急告!!
氣候急變の爲再發して苦しむ方
再發の豫感に惱める方に
完成せる合理的治療用具
ヒール治淋帶 大一、八〇 小一、六〇
東京石田病院長石田博士指導完成日本醫科器械學會公認
全國各帝大病院推奬御採用の本品は不治症だとの絶望の淵から救はれた多數患者から救世主の如く感謝されてをります。して御試用者各位は全く圓滿なる夫婦生活を營まれてをります、淋○の豫防と治療に、○丸炎の治療と豫防に、疾患部の保温安靜と衛生にゼヒお試しあれ
殊に病氣中にても活動せねばならない方には本品の使用を專門醫がお奬めになります
●こし○○血の道に婦人美寶散 二、八〇 ●たんせきに鎭咳液 五〇
●風熱さましに昭和堂の高等風藥 五〇 一、〇〇
●小兒風熱に小兒風藥 五〇 ●小兒白日咳にチミッシン 卅五、 一、〇〇
晩市バウエル街三九〇 電話シー四七六八
年賀狀調製
近藤特許賣藥店
見本進呈
O. KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チイスプツヤ
バウエル街三八五 電話チニリツ 三二七一

日本人公認醫
下高原醫院
ドクトル 下高原幸雄
ドクトル 上高原廣
バウエル街メーン街角
事務所 電話 事務所ダグ五五五五
同 自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ
内田醫院
ドクトル 内田又三郎
事務所バウエル街四三九
電話 ハイランド二九三
住宅ハイ一六八六アール
東ヘスチングス街一九三
ドウソン建築内三一八號室
ドクトル 下倉貢
電話 シーモア三三一六
シーモア六一九〇
住宅ドグラス四七八五アール
事務所 ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階
キヤロル街參參七
公認 上高原醫院
ドクトル 上高原廣
電話 シー六二二八 不在中は高原商會へ ドグ五五五五

醫士林弼臣廣告
專門 挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二 電話シーモア三六二七
長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します
ステヴストン金物商 電話九一
秋本重則
私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林弼臣氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打傷又は神經痛等の場合同醫師を御勸めいたします
イーパーン 小森松之助
今回ステヴストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士林弼臣

筑波天狗

大河内翠山作
楠崎醇畫

（一）

既に元水戸の家で官民の噂を食んでゐたが、水戸家に去つて後、藤といふ御殿人の家へ入夫に入つた藤助其衛といふ男がゐつた。藤助其衛、身体を表すと、寄つて生れた好き、今年四十の分別盛りの年にも拘はず、厚ぶ性の下女に、酒に酔つた勢ひの手出しに、いつも家付の娘、現在自分の妻に援取つて眼を付けられ、能舞の真盛で過給するのが常であつた。今日は平過ぎから妻の不在、鬼の居ない内の法楽と、晩酌の上機嫌。

助「イヤ冗談ではない、誠に其方が美しいので、男殺しとでも申さうかな、今日は鬼の不在に法楽、其方の酌で飲むのを楽しみにして居つたのぢや、どうも妙なものでな、飲む酒に魅はなさいうなものぢやが、アノ、ふりさに酌をされると胸が騒くなるが、其方に酌をして貰へば定めし酒味へも通りがよしからうて——」

小「オホ、、、、、日那様はお酔ひ遊ばして飛んぢもないことを仰しやいます。」

折しも外出から帰つた妻のふり

助「どうして仕合せどころではない、身は腑で〜地ちぬが、此の頃其方といふ美しいのが側に居て呉れるので、大きに氣保養に相成つての、あの女の顔を見て熟睡が走つた時に、其方の顔を見ると胃腸の奥ぢやの、アハ、、、、ソコで小春どの、今日は鬼めが居らぬを幸ひ、打明けて心話をいたすが、アノ——誠に申し憎いが拙者も元水戸家に勤めて百俵頂いて居つて、今では御家人、今日に困るやうなことはない、又友達の田九兵衛の心娘御、其方を助けるといふのも何かの縁、朝夕美しいのを見ては、身共も男と生れたからには其方のやうな綺麗な女をと、胸を焦めてゐる、どうぢや、其方私の女房になつては呉れまいか、私もお老ひ朽ちた年でもない、其方さへウンと云へば、ナニ彼んな般若なぞ何時でも退治をして投り出してしまふ積りぢや、どうぢやな小春どの、是れ程思ふ旦那、色好い返事をして貰ひたいものだ。」

から言つて助其衛は、目尻をさげて小春の顔を見ながら、ニヤニヤ笑つてゐる。

助「小春殿、マア此方へお進みなさい、男女の整にハッと思つたが是非なく、妙なものでな、月に花に好き、皆を盗んで酔子の膝で楽子を聴いて居るとは知らず主人の助其衛、夜網に巻つて、側ら寺大川でおい助け申してから今日で七日目でござるが、宜い機嫌でござつた。」

小「ハイ有難う存じます、悪者の為めに既に身を汚されやうといたしましたのを、其方がなしに用へ飛び込みましたが、命のないのをお助けに預かりまして、誠に命の親アゲ者じます、此の御恩は決して忘れは致しませぬ。」

助「イヤ〜さう恩に掛けられては恐縮する、其の後しみ〜御活計いたしたくらな、あの通り家内が頑固で、其方のやうな美しい女を所有して居ると、直ぐに鬼めが別宅やら居るでなアハ、、、、。」

小「マア御冗談ばかり仰しやいますと、其方は腑で〜地ちぬが、此の頃其方といふ美しいのが側に居て呉れるので、大きに氣保養に相成つての、あの女の顔を見て熟睡が走つた時に、其方の顔を見ると胃腸の奥ぢやの、アハ、、、、ソコで小春どの、今日は鬼めが居らぬを幸ひ、打明けて心話をいたすが、アノ——誠に申し憎いが拙者も元水戸家に勤めて百俵頂いて居つて、今では御家人、今日に困るやうなことはない、又友達の田九兵衛の心娘御、其方を助けるといふのも何かの縁、朝夕美しいのを見ては、身共も男と生れたからには其方のやうな綺麗な女をと、胸を焦めてゐる、どうぢや、其方私の女房になつては呉れまいか、私もお老ひ朽ちた年でもない、其方さへウンと云へば、ナニ彼んな般若なぞ何時でも退治をして投り出してしまふ積りぢや、どうぢやな小春どの、是れ程思ふ旦那、色好い返事をして貰ひたいものだ。」

から言つて助其衛は、目尻をさげて小春の顔を見ながら、ニヤニヤ笑つてゐる。

◇都々逸◇

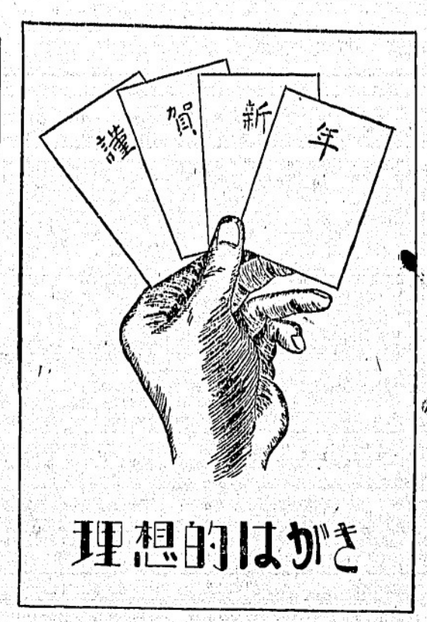
踏まれたり、踏んだりしてゐていーたちとつて、離れる間がない、蛭法師

——……——

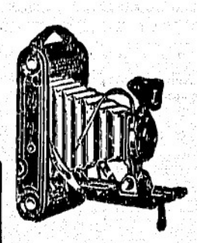
御福酒の、一杯々々元氣が増して、蟹が粕の、目にとびく

——……——

うたゝ寝の、夢のいたづら、つれない仕打、踏る間際を、見せたどけ



年賀狀
優雅美麗にしてしかも安い理想的の
新年はがき
三十枚狀袋付
（住所姓名印刷）
七拾五仙　壹弗
枚數が多ければ多い程廉価いたします　御來店の上見本御一覽下さい、地方の方へは御一報次第見本送呈いたします、そして是非とも御用命下さい



誠心誠意
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

氣候の激變する時、咳、風引には是非共バクレーミクスチュアーの御用意を忘れなく、四十仙　七十五仙

寫眞現像燒付引伸
迅速美麗
晩香坡市バウエル街二四九

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四　電話シー三七八　電話ダグ五五二五

男女子供靴一切
加藤靴店
バウエル街三三八　電話シー八六一九
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

和洋雜貨食料品
西村商店
晩香坡市バウエル街五六六
電話ハイランド一三七五

B. C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
▲インサイドファー　一コード半同　三、六五〇
▲ヒーターブロック　一コード半同　三、五〇〇
▲同　二等品　一コード半同　二、七五
▲フアースラブ　一コード半同　二、四五〇
御電話下されば早速お届けします
ビーシー薪炭
電話ハイランド九一五

電話シー四三
昭和倶樂部
晩香坡市バウエル街三八〇
事務所用　電話ドグラス五五二二

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
バウエル街二四九　電話シー四八八四　自宅シー三七九〇アール

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五　ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　高橋喜志子　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一九八八
バウエル街二〇三
助産婦　田邊よし子　電話ダグラス一六八
東（ステングス街一二二
助産婦　渡邊糸子　電話ダグ五二六九ワイ　シー二九六四オー
西第五街參參貳
助産婦　松岡久枝　電話フェア三三一一アール　留守中フェア一四〇七アール
メーン街二四四二
看護婦　助産婦　吉原登代　電話フェヤモント五五四三　不在中フェヤ一七〇八オー

シンガーミシン
日本人部代理人　堀七藏
キャンビー街二三九九　電話フェヤモント四〇三一エキス

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四二

ブリキ細工
プラマー仕事
バウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイランド四二六

バウエル街二二九
千鳥
電話シー七三九アール
鎌田玉子

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

鍋燒うどん、そば、どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

ちり鍋、すき燒飯
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

御料理だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

會席御料理
バウエル街參貳貳
金太郎
電話シー二〇〇三

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

東カドバ街四三八
爵士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵便三二
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田怨一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーボール六〇七エル

◎新昆布付數ノ子
關東鰯鏈詰、當國製海苔、江州澤庵、奈良漬
金山寺味噌、ナス辛子漬、ウニ鹽辛
バウエル街三五三　電話ッリニチー五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル
スター魚肉店

日本色壁到着
壁紙代用として此色壁は至極經濟且つ優美であります、當分御用命は廣告の爲め付別勉强を致します、尙詳細はお電話なりともお尋ね下さい
壁落ちやチムネ修繕又は日本風呂クド据付の御用命にも應じます、カルシマイン、ペント塗り、煉瓦積み、タイル、セメント一切の請負致します
バウエル街三五〇
尾本勘四郎
電話シーモア一二三五

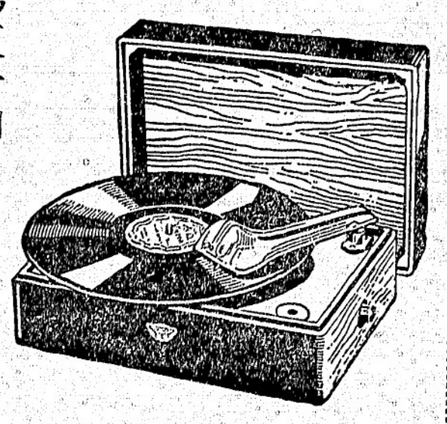
▲薪、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル薪炭會社
電話ハイランド五四四三　夜間ベビュー二一九エキス

輕便格安
かみなり
曾我運送合
晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

ゴーア街貳貳貳
皆樣の名畑運送社
薪石炭販賣
宮本
電話シーモア一〇八九

薪炭販賣、煙草果物
越
運送社
バウエル街二三八　電話シー三五二八

ビクター
レコード・プレヤア
何れのラジオにも容易に聯結し得てレコードの興味を百パーセント味ふ事が出來得ます
電氣モーター音量調節器付　十九弗五十仙
ビクターラジオ　バウエル街三〇一
ミカド・ツランスファー　電話ダグラス五五
大正堂
電話ステブストン二



梅毒の衣裳を飾つて、パリで——念願のお蝶夫人喜びの——フランスの歌姫！

パリのオペラ劇場へ電報を打ち十月末のオペラシーズンに出演するのを一ケ月のばして貰つたが、ピッ佛國大使その他の斡旋で十八日夜日比谷公會堂で

東京 では最初で最後の演奏會を開き、本月末頃日本での土産を一ぱいトランクにつめこんで東京出發パリ（急ぐことになつた

失敗して以來不良の仲間に入り、ピストルの密造を思ひついたもので、これまで相當これを賣却してゐるのではないか嚴重取調べ中である

小池詩子さん 來春日本行き

アメリカの沿岸から沿岸（巡業と結び付け（當地へも近く再び來る筈）好評を博してゐるサンカルロ・オペラ一座の生粋の江戸ッ子小池詩子さん

▽…彼女 の「マダム・バタフライ」はこの一座の呼び物、三浦環女史の眼を摩するもの（？）だと大變な評判である、十月デトロイト市の公演で彼女の「マダム・バタフライ」をみたこの地の新聞は「ガルボとベルグナアに比肩する演技の持主と一齊に讃辭を浴びせかけたほどである

▽…來年 は一座と一しよに懐しの日本の土を十二年ぶりに踏むといふ、そしたらなにより先に、こはだのお鮨を食べるんだといふから呑喉をうつて樂しみにしてゐるそうだ

つた、其後十數年此像は臺所の隅の棚の中にクヨ〳〵してゐたが、最近ふさのさんが强度のヒステリーにかゝり、おまけに顔面神經痛を患つて苦しんでゐる時、附近の常釋堂稻葉貫正師が「貴女の家のをてかに觀音樣があるから之れを拜め」と云はれやつと彼の像を探し出して禮拜するとテーラ不思議や三日ばかりで

心なき結婚の女

愛人の葬式の夜に服毒

佐渡支廳の本間氏が調べてみたら金島二萬千戸中、その七・五パーセントの千五百三戸が本間姓だつた、ホンマの事ですよ。

◇

福島縣石城郡豐間村はトラホーム治療指定村といふ有難くない指定を受けてゐるが、それも道理全村三千九百八名中トラホーム患者は約三分ノ一の千二百名からあるといふ、聞いただけでもゾッとする……

忽ち

病氣は全快、續いて同家嫁女さた子さんが乳腫の時、夢枕に立ち之を拜むと之も忽ち乳が滿の樣に流れ出ると云ふ有樣に一同ビックリ、アラ！有難や、辱なやと一同伏しをがむ噂が忽ち擴まり、今では押すな、押すなの信者群殺到すと云ふことが判明しお巡りさんも「ナムアミダブツ」

清水式 電氣診斷施灸

私事ゼンソク病でひどい時は寢ても起きても居られなく苦しみ色々と服藥致しましたが何の効なく困りました今回は圖らずも近澤療院の施灸に依り奇蹟的に全快致しました目方が七斤ふえましたので歡喜のあまり近澤療院の施灸が如何に奏効顯であるかを廣く諸病に惱める方々へ御紹介いたします

在ダンカン 渡邊矢十郎

因に氏の施灸所は晩市バウエル街三六五 西村果物店内二階

近澤信次

金、土大安賣

十一月廿二日、廿三日

カヒー（フレッシグラインド）一斤 二五
干ブドー 二斤 二三
マカロニ 二斤 二三
チース 一斤 二三
同（クラフト） 半斤入 一六
コンビーフ 二鑵 一九
アメ玉 一斤 一五
ラックスソープ 一個 一六
トーロク豆（小粒） 三斤 一〇〇
日本茶 一包 一五
バイキベコン 一斤 一四
グロニ
ブレッド（土曜日のみ四個 一九

すべての品物を最も廉價にて願ひます

電話を御利用下さい

配達迅速

良い品を常に安く御願する同胞唯一のグロセテリヤ

松宮食料品店

バウエル街二〇五 電話シー三五九七

東京市の大通りに 奇怪 私立造兵廠

ピストルを作り密賣

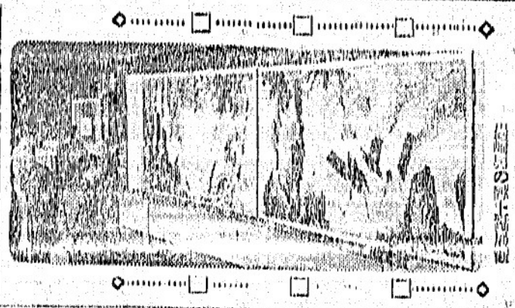
たことを同署員が聞き込み檢擧したものである

清水は十八歳まで某電氣製作所の職工をしてゐたり、その後神田區小川町に自轉車のライターなどの工場を經營したが、

製作 當局 が秘そかに調査してみると、餘は稍古い大正八年春、同家に一夜の宿を乞ふた一人の廻國僧、田立の硯、宿泊料の代りとして一體の觀音像を置いて立ち去

アーラ不思議やな 今樣 觀音利生記

「押すな押すなと」信者殺倒



堂本清伯の謹作（松鶴住色）が開眼の歴史的

「あんなきれい衣裳をつけて私の愛するマダム・バタフライをパリの都で思ひ存分歌つてみたい」

といふ夫人の念願はつのり麻布の住居の二階には特別に日本間を造

蕊を見れば見る程

宣彈

世三個、鉛彈四十個、その他を押收し、清水は九月どろからひそかにピストルの製作にとりかゝり、これを不良の徒に一挺宜しくらゐで賣却してゐたものである

三日午後、神田區神保町喫茶店ターンで豐田よしひさん方で生込盜、突然町田大生（三）が清水からピストルを買つ

麻北東京市内各所で殺人强盜が頻發して市民が恐怖してゐる折柄、ピストルの密賣所が神田の大通り神保町にあるとを神田警察署で探知し、三日未明神田區神保町若木自動車屋二階から東京生れ清水宜治（三）を檢擧するや共に同所から

ピストル二挺ピストルの未成品四挺

宣彈 世三個、鉛彈四十個

ケース百十四個、その他を押收し、清水は九月どろからひそかにピストルの製作にとりかゝり、これを不良の徒に一挺宜しくらゐで賣却してゐたものである

三日午後、神田區神保町喫茶店

ルバーブ栽培業者

懇親會開催

（ミッション通信）去十四日同ヒ當地農會ホールにバシフ非ックルバーブ栽培業者の懇親會が開催され出席者百有餘名、庄司氏司會深見氏の挨拶、シメキ氏が無報酬にて同業者の爲め盡力せられ好成績を擧げられたる事に對し感謝の意を表せんため屏風一雙、植木鉢一個並に婦人用日本袴物一着を贈呈、是に對しシメキ氏より感謝の辭あり、遠藤安松、江本、夏原諸氏のスピーチあり、傳委員其の他有志の手料理由海の珍味十二分に滿喫、隱し演ずる者あり和氣藹々裡に午後九時散會した

△來る十二月一日午後一時からレザーバレー教育懇談會主催の巡

平寧青年會 秋季演藝會

プログラム

既報の通り（ネー青年會では廿三日午後七時から同地日本人ホールで秋季大演藝會を開催するがプログラムは次の通りである

◇一部＝△オーカナダ△合唱、語學校生徒△ピアノ合奏、神崎スミ子、難波ヤス子△ランペット合奏、會員△ヴァイオリン獨奏、山家トヨ子△活人畫、語學校生徒△獨唱、會員△手踊、小原△手品、會員△ピアノ獨奏△バーモニカ獨奏、會員△獨唱、磯島正子△磯節踊、會員△新兵ユーモア、會員△米山甚句、小原△獨唱、ミスター・マクドガル△無言劇、語學校生徒△タップダンス、菊原ジン△鹿兒島小原踊、會員△合唱、會員△十分間休憩

◇二部＝△ギター、山家トヨ子△滑稽音機、會員△ヴァイオリン獨奏、ミスター・マチソン△博多ニワカ、會員△端唱、磯島虎吉△童謡舞踊、磯島正子、岡妙子、神崎アイ子、磯島夏子、梶浦和子△ピアノ獨奏、米山操△落語萬歳、會員△小唄踊、同△兵隊萬歳、同△獨唱、尾座本美智子△喜劇（俄學問（三幕）△英國々歌

◇晩香坡プログラム◇

聲樂六時半、管絃樂七時半、時事放送九時半、管絃樂十時半一〇〇キロ局、ダンス音樂十時半より十一時半迄一〇一〇キロ局

◇米國側プログラム◇

管絃樂六時、聲樂と管絃樂七時半、同八時半、管絃樂九時半及び十時半より九二〇、六八〇、六四〇キロ各局、ダンス音樂十時より五七〇、一一三〇、一二七〇キロ各局

レヂオ

明日の主なる放送

不動々産賣買 各種保險代理

其他一般代理事務最も御有利御便利に御取扱ひいたしますから何卒御利用下さる樣偏にお願申上げます

水原事務所

晩市バウエル街二四五 電話シーモア三四四七

世間さまざま

雪で喜ぶのはスキーヤーだが、惱まされるのが郵便の配達夫、そこで今春から「事務を敏活ならしめるため」北海道の郵便屋さんは、スキーを履いてお目見得するといふ。

◇

佐渡へ渡ると、どんな部落に行つても「本間」といふ姓を見つけるのだが、こんど國勢調査を機會に

紙は貴

世落ちを完全に塗り埋め結婚式用髪飾及びベール

壁落ちを完全に塗り埋め結婚式用髪飾及びベール

良質の糊を用ひ凡て關和まく

しき年の經驗を以て美しく完全に責任を以て安價に致しま

す後に至り遺憾き個所出來たる場合は無料にてなをします

結婚式用髪飾及びベール無料で貸します オイルパーマネントウエーブ 晩市バウエル街一六三

NEWS BRIEF

INAUGURATION DANCE OF NEW CLUB

The Ambassador Club, formed in the hope that it brings together young people determined to do their part in the destroying of useless and harmful racial barriers, marks its inception tomorrow night at the Peter Pan Ballroom, in the form of an inauguration ball.

Maintaining objectives similar to the already well-known International Club, the Ambassador Club might rightly be identified as a junior international affiliation.

A program of entertainment has been arranged that has been planned in such a manner that it will win the approval of all present.

SAN FRANCISCO, — Karl Endow, nisei aviator-author, plans a Transpacific flight. He has written two novels, "Transpacific Wings" and "Love is Love," for the purpose of raising funds.

TOKYO.—With view to introducing the wealth of Japanese literature to world, 200 writers of Nippon organized a Japanese branch here of the Pen Club, a world-wide organization with branches in scores of countries.

Toson Shimaski, Japan's foremost novelist, was elected president.

The society will award prizes to translators and publishers who introduce worthy Japanese literature abroad

The Pen Club in England is headed by H. G. Wells, famous historian and critic.

Oh So! says FRANK WATANABE to ED HOLDEN

Truck drivers are a very rough bunch of guys—some people say. But I dounno please. They must travelling all night in a very slowly monotony speed. Because big loads of goods. That should making them most cranky men available — but I thinking contrary are true. . ." they are a jolly & decent set of sturdy fellows." They can giving many lesson in road courteous to them high horse limousine gents. And do you knowing that truck drivers got secret signals? If truck on behind wish to pass — one light means—Wait! 2 flashes mean—OK! Also they can talking gossip of the road at each other with twittering of tail lights. And I notice if you needing help on a gasoline run out—they are first to aid.

I hope you ditto.

HOLLYWOOD. — Pretty Kazue Oshiki, hard slugging third sacker of the Hollywood Stars softball team, was chosen for a part in the Warner Bros. film, "Slide, Nellie, Slide."

花嫁樣のれ支度

結婚式用髪飾及びベール無料で貸します オイルパーマネントウエーブ 晩市バウエル街一六三

◉花嫁樣のれ支度

結婚式用髪飾及びベール無料で貸します オイルパーマネントウエーブ美容術 晩市メーン街三三一

花嫁樣の御支度

結婚式用髪飾及びベール無料で貸します オイルパーマネントウエーブ美容術 晩市バウエル街三三一

「米は米屋へ」

無砂糖白米 ▲最上モチ白米 五十斤入 ▲同 十斤 東（スチングス街六四九

フィルム現像 燒付 引伸

新見商會 晩市バウエル街三三一 電話ダグラス三一一二

流行歌界の第一！

旅笠道中

B面 東海の顔役

東海林太郎氏吹込＝大村能章氏作曲の豪華盤

東海林太郎 淺草メ香

此れ洋小氣味の良い流行唄は近頃一寸ございません、歌詩と曲の良さは今更申しませんが東海林、メ香の二名歌手が我れ劣らじと撥りをかけての熱演！

お傳地獄の唄

戀の駈引

新橋喜代三 東海林太郎

幾多の傑作で知られてゐる二大歌手の持味を殘りくまなく出し切つた素晴らしさ！

何はさて置き是非一枚はお備へ置き下さい

博多小女郎波枕

B面 戀の小女郎

東海林太郎 新橋喜代三

東海林太郎氏と喜代三姐さんの張と深みのある心憎いうまさ！二人の持ち味がしつとりと滲み出てゐる、何時何度聽いても飽くことのない秀作

◇流行唄

（椿姫の唄 東海林太郎
セーヌの情唄 渡邊光子
沙漠の娘 東海林太郎
月下キャラバン 同
野崎小唄 メ香
お駒戀姿 きみ榮
ふるさとの月 東海林太郎
宵に初めて 渡邊光子
南國の夜 東海林太郎
返らぬ青春 ボリドール
馬賊の唄 リズムボーイス
酔ひどれ天國 東海林太郎
旅は鼻唄 渡邊光子
ふたり旅 小澤秀夫
港の戀唄 久富久子
誰も彼も 東海林太郎
道中數へ歌 きみ榮
都々逸くづし 東海林太郎
月夜の港 渡邊光子
あてがれ
鹿兒島小原良節 喜代三
同 三下り
東海林太郎名曲集 東海林太郎
夕陽の沈む頃 奥田良三
君を夢みて 東海林太郎
黒部音頭 神谷貞沙イ
黒部小唄 東海林太郎
赤城の子守唄 きみ榮
赤城の唄 松島詩子
女の友情の唄 東海林太郎
綾野の子守唄 東海林太郎
ひらさき小唄 きみ榮
しんどろどろ 東海林太郎
納涼踊り 渡邊光子
軍刀ぶし 喜代三
さこりくづし 喜代三

◇端唄

（海安寺 喜代三
淺くども

◇年賀狀調製 目錄進呈

秋の夜 玉野小花
夕暮
（縁かいな 河歌美貞奴
わがもの
香に迷ふ メ香
春雨
梅にも春

◇浪花節

（紀國屋文左衛門 梅中軒鶯童
出 二
同 戻り舟 二
同 櫂母の祓 二
大石と頃見 同
田村邸の袂別 同
勝田新左衛門 三代目奈良丸
高田馬平 二代目 雲月
二代目 富士月子

◇諸童

（流線型の汽車 吉田一冷子
マラソン選手 望月祓
山田黑兵衛 長谷山雛菊
のんき狙 望月祓
カリカリ渡れ 山崎一郎
蟻の演習 望月祓
マツクロカグボウシ 吉田冷子

◇落語

元帳 金原亭馬生
二階と表 柳家金語楼
噺家の兵隊 石田一松
新婚商婚 柳家金語楼
親ひの大黑 同
野崎詣り 桂春團治
阿彌陀池 同

◇萬歲

（冥途旅行 砂川捨丸
この世の戒名 中村春代
ほんとにさうなら 同
結婚甲斐性 同
色問答 同
朗らかな兵隊 リーガル千太
同 乃吉